FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 148
Enu. 23

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 148 — S. District No. 9 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Granville Shuebrook st — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos. Provencher — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 13

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFI (Specify age who / INFIRMI auquel l'indic | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration into Canada. If an immigrant. | Year of naturalization. If formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employes. | Working on own account. (See instructions.) | State where person is employed, as "farm," "mine," "factory," "shipyard," "foundry shop," "in the store," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when employed by the week or month. | Life. | Against accident or illness. | Cost of insurance for one year. | Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of instruction in 1910 for persons over 20 years of age, at college, convent or University. | Blind. | Deaf and dumb. |
| Dwelling. | Family, ménage ou institution. | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | | Lachesley Robert | | M | Fils | S | Avril | 1909 | 2 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 54 | 55 Gauthier Michel | Rue 28-29 | M | Chef | M | Juin | 1852 | 59 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 2000 | Ou | Ou | Ou | Ferme | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Forte | | | |
| 3 | | " Eulgance | | F | Epouse | M | Août | 1858 | 53 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 4 | | " Lilie | | F | Fille | S | Janv | 1888 | 23 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 5 | | " Victor | | M | Fils | S | Nov | 1887 | 22 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | 300 | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Forte | | | |
| 6 | | " Fidèle | | M | Fils | S | Juill | 1893 | 18 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | 200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " Joseph | | M | Fils | S | Fév | 1896 | 17 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | 200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " Marie | | F | Fille | S | Juin | 1853 | 58 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 9 | 55 | 56 Leblanc Hyacinthe | Rue Champlain | M | Chef | M | Oct | 1864 | 47 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 2000 | Ou | Ou | Ou | Ferme | 10 | 42 | 60 | 60 | 100. | 400. | | | | | Oui | Oui | Forte | | | |
| 10 | | " Bénigmite | | F | Epouse | M | Avril | 1866 | 45 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Faible | | | |
| 11 | | " Adelme | | M | Fils | S | Déc | 1890 | 21 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Journalier | 1 00 | | | Ou | | | 52 | | 60 | | 200 | 600 | | | | | Oui | Oui | Forte | | | |
| 12 | | " Evemina | | F | Fille | S | Janv | 1893 | 18 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 13 | | " Irène | | F | Fille | S | Mars | 1894 | 15 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 14 | | " Egmont | | M | Fils | S | Oct | 1899 | 11 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 15 | | " Paul | | M | Fils | S | Sept | 1901 | 6 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 16 | | " Amélie | | F | Fille | S | Sept | 1907 | 7 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Oui | Oui | F | | | |
| 17 | 56 | 57 Cyr Xavier | 62 - 16 | M | Chef | M | Sept | 1868 | 43 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 2000 | Ou | Ou | Ou | Ferme | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Forte | | | |
| 18 | | " Annette | | F | Epouse | M | Juin | 1873 | 38 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 19 | | " Onésime | | M | Fils | S | Janv | 1894 | 17 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 200 | Ou | Ou | Ou | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 20 | | " Lucien | | M | Fils | S | Fév | 1898 | 16 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 200 | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 21 | | " Amanda | | F | Fille | S | Nov | 1884 | 13 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 22 | | " Ezgir | | M | Fils | S | Janv | 1899 | 12 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Oui | Oui | F | | | |
| 23 | | " Evelina | | M | Fils | S | Juill | 1901 | 10 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Oui | Oui | F | | | |
| 24 | | " Delima | | F | Fille | S | Août | 1903 | 8 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Oui | Oui | F | | | |
| 25 | | " Blanche | | F | Fille | S | Août | 1905 | 6 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | Oui | Oui | F | | | |
| 26 | | " Irenelle | | F | Fille | S | Janv | 1908 | 3 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | F | | | |
| 27 | | " Edgmond | | M | Fils | S | Août | 1910 | 1 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 28 | 2 | " Xavier | | M | Père | M | Oct | 1853 | 58 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur retraité | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 29 | | " Marcelline | | F | Mère | M | Oct | 1850 | 60 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 30 | 57 | 58 Duchesne Francis | Robitaille | M | Chef | M | Août | 1870 | 41 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Propriétaire | Hôtel de Chicoutimi | | | Ou | Compagnie | | | | | 400 | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | " Gazzette | | F | Epouse | M | Mars | 1884 | 27 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 32 | | " Josephte | | F | Fille | S | Mars | 1906 | 5 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 33 | | " Jean Louis | | M | Fils | S | Avril | 1908 | 3 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 34 | 58 | 59 Roy Joseph | Rue 61-15 | M | Chef | M | Mars | 1844 | 67 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur retraité | 0 00 00 | | | Ou | Ferme | | | | | | | | | | | | | — | | F | | | |
| 35 | | " Lizaire | | F | Epouse | M | Janv | 1844 | 67 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 36 | | " Francis | | M | Fils | M | Mars | 1876 | 35 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 0 00 00 | Ou | Ou | Ou | Ferme | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Forte | | | |
| 37 | | " Delima | | F | Epouse | M | Juill | 1884 | 27 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 38 | | " Gertrude | | F | Fille | S | Janv | 1906 | 5 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 39 | | " Anne | | F | Fille | S | Avril | 1908 | 3 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 40 | | " Rosanne | | F | Fille | S | Mai | 1910 | 1/12 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 41 | | (3 " Célina | | F | Chef | W | Sept | 1860 | 57 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 42 | | " Albert | | M | Fils | S | Juin | 1891 | 18 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Journalier | 1 00 | | | Ou | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | |
| 43 | | " Marcelline | | F | Fille | S | Janv | 1898 | 12 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 44 | 59 | 60 Cormeau William | | M | Chef | M | Sept | 1865 | 48 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 2000 | Ou | Ou | Ou | Ferme | | | | | | | | | | | | Oui | Non | Faible | | | |
| 45 | | " Elisabeth | | F | Epouse | M | Août | 1862 | 49 | Qué | | | Irlandaise | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Forte | | | |
| 46 | | " Georges | | M | Fils | S | Juill | 1902 | 7 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Oui | Oui | Faible | | | |
| 47 | | " James | | M | Fils | S | Fév | 1904 | 7 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Oui | Oui | Forte | | | |
| 48 | | " William | | M | Fils | S | Juill | 1909 | 2 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | | nil | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | " | | | |
| 49 | 60 | 61 Lambert Joseph | Rue 54-16 | M | Chef | S | Juill | 1878 | 32 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 0 00 00 | | | Ou | Ferme | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Faible | | | |
| 50 | | " Eugénie | | F | Mère | V | Oct | 1844 | 67 | Qué | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | nil | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Faible | | | |